

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

21 MARS 1967.

**Projet de loi attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire.**

AMENDEMENTS  
PROPOSES PAR M. TERFVE ET CONSORTS.

## ARTICLE PREMIER.

1. Au 4<sup>e</sup>, littera *a*, 1<sup>re</sup> ligne, de cet article entre les mots « modifier » et les mots « les lois relatives », insérer les mots : « en accord avec les organisations syndicales dûment consultées ».

\*\*

2. Au même 4<sup>e</sup>, littera *b*, 1<sup>re</sup> ligne, entre les mots « des droits acquis » et les mots « la mobilité », insérer les mots : « et avec l'accord des intéressés ».

\*\*

3. Au même 4<sup>e</sup>, littera *d*, 1<sup>re</sup> ligne, entre les mots « d'opérer » et les mots « la suppression » insérer les mots : « sans préjudice pour les travailleurs ».

## Justification.

Il ne peut être question d'instaurer la mobilité des agents entre tous les services de l'Etat sans l'accord des intéressés.

\*\*

R. A 7332

Voir :

Documents du Sénat :  
 160 (Session de 1966-1967) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;  
 172 (Session de 1966-1967) : Rapport;  
 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 184, 185, 188, 190 (Session de 1966-1967) : Amendements.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

21 MAART 1967.

**Ontwerp van wet tot toegekennig van bepaalde machten aan de Koning ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.**

AMENDEMENTEN  
VAN DE H. JEAN TERFVE C.S.

## EERSTE ARTIKEL.

1. Aan nr 4<sup>e</sup>, letter *a* van dit artikel, toe te voegen wat volgt : « in overleg met de behoorlijk geraadpleegde vakorganisaties ».

\*\*

2. In hetzelfde nr 4<sup>e</sup>, letter *b*, op de laatste regel, tussen de woorden « verkregen rechten » en « te verzekeren », in te voegen de woorden : « en in overeenstemming met de betrokkenen ».

\*\*

3. Aan hetzelfde nr 4<sup>e</sup>, letter *d*, de woorden « zonder benadering van de werknemers » toe te voegen.

\*\*

## Verantwoording.

Er kan geen sprake van zijn de mobiliteit van de beambten tussen alle staatsdiensten in te voeren zonder dat de belanghebbenden hun instemming hebben betuigd.

\*\*

R. A 7332

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :  
 160 (Zitting 1966-1967) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers;  
 172 (Zitting 1966-1967) : Verslag;  
 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 184, 185, 188, 190 (Zitting 1966-1967) : Amendementen.

4. Compléter le 4<sup>e</sup>, a) par ce qui suit :

« L'exercice du droit de grève par les agents des services publics ne peut pas être mis en cause. »

*Justification.*

Il convient de faire une nette distinction entre la notion d'organisation et de fonctionnement des services publics et celle des droits syndicaux des agents des services publics.

\*\*

5. Au 4<sup>e</sup>, compléter comme suit le littera d :

« toutefois, la fusion des œuvres des victimes de la guerre reste de la compétence du Parlement; ».

*Justification.*

Sous couvert de fusions de certains organismes, on pourrait fusionner les œuvres des victimes de la guerre, malgré la vive opposition qui se manifeste dans ces milieux. Il faut exclure ce problème de la présente loi.

\*\*

6. Compléter comme suit le 5<sup>e</sup> :

« Les comités d'entreprises seront associés au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions aux entreprises; ».

*Justification.*

Les comités d'entreprises réclament plus de droits; il s'agit de les associer à ces mesures de contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions. Dans le passé, des subventions ont surtout amené du chômage par une rationalisation sans création d'emplois nouveaux.

\*\*

7. Compléter comme suit le 7<sup>e</sup> :

« Les organisations syndicales du personnel enseignant seront associées et consultées préalablement à l'application de ces mesures; ».

*Justification.*

Les organisations syndicales du personnel enseignant sont les mieux placées, grâce à leurs multiples ramifications dans nos établissements scolaires, pour collaborer à une utilisation plus judicieuse des crédits budgétaires, tout en sauvegardant le sort du personnel enseignant et des élèves.

\*\*

8. Compléter le 8<sup>e</sup> a) par un nouvel alinéa libellé comme suit :

« Dans ce but, les demandes justifiées de suppléments au prix de la journée d'entretien dans les hôpitaux seront satisfaites. »

*Justification.*

Il est impossible de promouvoir la qualité et d'assurer la dispensation des prestations normales des soins de santé sans

4. Het n<sup>r</sup> 4<sup>e</sup> a) aan te vullen als volgt :

« De uitoefening van het stakingsrecht door het personeel van de openbare diensten mag niet in het gedrang komen. »

*Verantwoording.*

Er dient een duidelijk onderscheid te worden gemaakt tussen het begrip « inrichting en werking van de overheidsdiensten », enerzijds, en, anderzijds, dat betreffende de syndicale rechten van de personeelsleden in overheidsdienst.

\*\*

5. Het n<sup>r</sup> 4<sup>e</sup>, letter d, aan te vullen als volgt :

« de fusie van de werken voor oorlogsslachtoffers blijft evenwel tot de bevoegdheid van het Parlement behoren; ».

*Verantwoording.*

Onder voorwendsel van sommige instellingen te fusioneren, zouden sommige werken voor oorlogsslachtoffers kunnen gefuseerd worden ondanks het heftige verzet van de betrokken kringen. Dit probleem moet van de onderhavige wet worden uitgesloten.

\*\*

6. Het n<sup>r</sup> 5<sup>e</sup> aan te vullen als volgt :

« De ondernemingsraden worden betrokken bij de controle op de toekenning en de aanwending van de aan de ondernemingen verleende toelagen; ».

*Verantwoording.*

Dé ondernemingsraden eisen meer rechten; zij moeten dan ook betrokken worden bij de controlesmaatregelen op de toekenning en de aanwending van de toelagen. Vroeger hebben de toelagen vooral aanleiding gegeven tot werkloosheid ingevolge rationalisatie zonder dat er nieuwe betrekkingen bijkwamen.

\*\*

7. Het n<sup>r</sup> 7<sup>e</sup> aan te vullen als volgt :

« Vóór de toepassing van die maatregelen zullen de vakorganisaties van het onderwijsend personeel daarbij worden betrokken en vooraf geraadpleegd. »

*Verantwoording.*

Dank zij hun brede vertakking in onze schoolinrichtingen zijn de vakorganisaties van het onderwijsend personeel het meest aangewezen om mede te werken aan een ordeelkundiger aanwending van de begrotingskredieten; tevens wordt daardoor het lot van het onderwijsend personeel en van de leerlingen gevrijwaard.

\*\*

8. Het n<sup>r</sup> 8<sup>e</sup> a) aan te vullen met een nieuw lid, luidende :

« Met het oog daarop zal worden ingegaan op de verantwoorde aanvragen tot het bekomen van een verhoging van de prijs per verpleegdag in de ziekenhuizen. »

*Verantwoording.*

De kwaliteit van de geneeskundige verzorging kan niet worden bevorderd en de normale verstrekking ervan niet

assurer notamment la fixation d'un prix normal de la journée d'entretien dans les hôpitaux, ce qui n'est pas réalisé à ce jour, pour la plupart des hôpitaux dignes de ce nom.

\*\*

**9. Au 8°, remplacer le littera b, par ce qui suit :**

« b) de réaliser l'équilibre financier de l'assurance maladie-invalidité, par la perception d'un impôt spécial sur les sociétés d'assurances et par une augmentation de la subvention de l'Etat, s'il y a lieu, à l'I.N.A.M.I. »

*Justification.*

L'équilibre financier de l'I.N.A.M.I. ne peut se réaliser par de nouvelles charges pour les travailleurs, comme le prévoit le présent projet.

Les sociétés d'assurances tirent de grands profits de la généralisation de l'A.M.I. à l'ensemble de la population. Il serait donc normal qu'un impôt spécial, destiné à compenser l'insuffisance de ressources de l'I.N.A.M.I. leur soit appliqué.

\*\*

**10. Compléter le 9° par ce qui suit :**

« en vue d'assurer au cours de la présente législature aux travailleurs salariés, une pension minimum égale à 75 % du salaire du manœuvre de l'Etat et aux appointés une pension égale à 75 % du salaire moyen gagné au cours des cinq dernières années précédant l'âge de la retraite ».

\*\*

**11. Au 11°, compléter le littera g par ce qui suit :**

« L'âge de la retraite est fixé à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1968 à 60 ans pour les hommes et à 55 ans pour les femmes ».

\*\*

**12. Au même 11°, ajouter un littera h) et un littera i) libellés comme suit :**

« h) Le montant annuel minimum de la pension des travailleurs salariés est porté :

- » à 52.000 francs à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1967;
- » à 56.000 francs à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1967;
- » à 60.000 francs à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1968.

» i) Les allocations de chômage ne pourront être inférieures au montant minimum de la pension de retraite allouée aux travailleurs salariés pour une carrière complète ».

*Justification.*

Assurer aux travailleurs retraités une pension minimum égale à 75 % du salaire du manœuvre de l'Etat est une revendication défendue par les organisations syndicales, ainsi que l'abaissement à 60 ans pour les hommes et 55 ans pour les femmes de l'âge de la retraite, et ce depuis de longues années déjà.

Nous estimons que l'aggravation du chômage justifie la réalisation rapide de ces aspirations du mouvement ouvrier. C'est pourquoi, nous proposons de les satisfaire au cours de la présente législature.

worden verzekerd zonder met name de normale prijs van de verpleegdag in de ziekenhuizen vast te stellen; die prijs nu is in de meeste ziekenhuizen, die naam waardig, nog niet vastgesteld.

\*\*

**9. In n° 8°, letter b te vervangen als volgt :**

« b) het financiële evenwicht van de ziekte- en invaliditeitsverzekeringsmaatschappijen tot stand te brengen door het heffen van een bijzondere belasting op de verzekeringsmaatschappijen en door eventueel de Rijkssubsidie aan het R.I.Z.I.V. te verhogen ».

*Verantwoording.*

Het financiële evenwicht van het R.I.Z.I.V. mag niet ten laste van de werknemers tot stand worden gebracht, zoals door het onderhavige ontwerp in uitzicht wordt gesteld.

De verzekeringsmaatschappijen trekken veel profijt van de uitbreiding van de ziekte- en invaliditeitsverzekeringsmaatschappijen tot de gehele bevolking. Het zou dus niet meer dan normaal zijn dat op die maatschappijen een bijzondere belasting wordt toegepast ter compensering van de ontoereikende middelen van het R.I.Z.I.V.

\*\*

**10. Het n° 9° aan te vullen als volgt :**

« om aan de loontrekkenden tijdens de huidige legislatuur een minimumpensioen te verzekeren, gelijk aan 75 % van hetloon van een ongeschoold arbeider van de Staat, en aan de weddentrekkenden een pensioen gelijk aan 75 % van het gemiddelde tijdens de laatste vijf jaar voor de pensioenleeftijd verdienende loon ».

\*\*

**11. Onder n° 11°, letter g aan te vullen als volgt :**

« Met ingang van 1 januari 1968 wordt de pensioenleeftijd vastgesteld op 60 jaar voor de mannen en op 55 jaar voor de vrouwen ».

\*\*

**12. Onder hetzelfde n° 11°, een letter h en een letter i toe te voegen, luidende :**

« h) Het jaarlijks minimumpensioenbedrag van de loontrekkenden wordt gebracht :

- » op 52.000 frank met ingang van 1 januari 1967;
- » op 56.000 frank met ingang van 1 juli 1967;
- » op 60.000 frank met ingang van 1 januari 1968.

» i) De werkloosheidssuitkeringen mogen niet lager liggen dan het minimumbedrag van het aan de loontrekkenden voor een volledige loopbaan uitbetaalde rustpensioen ».

*Verantwoording.*

De vakbeweging eist sedert lang dat aan de gepensioneerde werknemers een minimumpensioen wordt verzekerd, gelijk aan 75 % van hetloon van een ongeschoold arbeider van de Staat en dat de pensioenleeftijd wordt verlaagd tot 60 jaar voor de mannen en tot 55 jaar voor de vrouwen.

Wij zijn van mening dat de toenemende werkloosheid een spoedige verwezenlijking van die wensen van de arbeidsbeweging wettigt. Daarom stellen wij voor dat zulks tijdens de huidige legislatuur zou geschieden.

En outre, nous proposons d'assurer aux chômeurs des allocations ne pouvant être inférieures au montant minimum de la pension de retraite accordé aux travailleurs salariés pour une carrière complète.

\*\*

**ART. 2.**

1. Au § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, in fine du littera *a*, supprimer les mots :

« sans que le total de l'impôt, y compris le décime additionnel, puisse dépasser 50 % du revenu imposable ».

\*\*

**2. A. — En ordre principal :**

Compléter le même littera *a*, par ce qui suit :

« Le § 2 de l'article 78 du Code des impôts sur les revenus est supprimé ».

**B. — Subsidiairement :**

Compléter le même littera *a*, par ce qui suit :

« Au § 2 de l'article 78 du Code des impôts sur les revenus, le taux de « 50 % » est remplacé par le taux de « 55 % ».

*Justification.*

Les nouvelles recettes devront être recherchées dans les impôts frappant sans protection injustifiable, les revenus qui, selon l'exposé des motifs, atteignent un certain niveau.

\*\*

3. Au § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, 3<sup>e</sup> ligne, remplacer les mots : « ne s'appliquent pas » par les mots : « s'appliquent également ».

*Justification.*

Les communes ont de grandes difficultés financières. Il est normal qu'elles puissent percevoir des centimes additionnels et la taxe communale additionnelle aux décimes additionnels prévus.

\*\*

**4. Remplacer le § 2 de cet article par ce qui suit :**

« 1<sup>o</sup> A l'article 63 du Code des impôts sur les revenus sont apportées les modifications suivantes :

**a) Le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :**

» Les revenus professionnels taxables du mari et de la femme ne sont pas cumulés si leur montant global ne dépasse pas 400.000 francs. Des revenus taxables annulés des conjoints dépassant 400.000 francs, il est déduit une somme égale à 45 % :

» 1<sup>o</sup> du montant total des revenus professionnels dont bénéficie la femme qui exerce ou qui a exercé une activité distincte de celle de son mari;

Bovendien stellen wij voor aan de werklozen uitkeringen te verzekeren, die niet lager mogen liggen dan het minimumbedrag van het aan de loontrekenden voor een volledige loopbaan toegekende rustpensioen.

\*\*

**ART. 2.**

1. In § 1, nr 1<sup>o</sup>, in fine van letter *a*, te doen vervallen de woorden : « zonder dat het belastingtotaal, met inbegrip van de opdeciem, méér mag bedragen dan 50 % van het belastbaar inkomen ».

\*\*

**2. A. Hoofdamendement :**

Dezelfde letter *a* aan te vullen als volgt :

« § 2 van artikel 78 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt opgeheven ».

**B. Subsidiair amendement :**

Dezelfde letter *a* aan te vullen als volgt :

« In § 2 van artikel 78 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt het percentage « 50 % » vervangen door « 55 % ».

*Verantwoording.*

De nieuwe ontvangsten moeten gezocht worden in de belastingen die, zonder niet te rechtvaardigen bescherming, de inkomsten zouden treffen die, luidens de Memorie van toelichting, een bepaald niveau bereiken.

\*\*

3. In § 1, 4<sup>o</sup>, 3<sup>e</sup> regel, het woord « niet » te vervangen door « ook ».

*Verantwoording.*

De gemeenten hebben te kampen met grote financiële moeilijkheden. Het ware normaal dat zij de opcentiemen en de aanvullende gemeentebelasting op de bedoelde opdeciem moet heffen.

\*\*

4. Paragraaf 2 van dit artikel te vervangen als volgt :

« 1<sup>o</sup> In artikel 63 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen worden de volgende wijzigingen aan gebracht :

**a) Paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :**

» De belastbare bedrijfsinkomsten van de echtgenoten worden niet samengevoegd wanneer het totale bedrag ervan niet hoger is dan 400.000 frank. Van de samengevoegde belastbare inkomsten der echtgenote boven 400.000 frank, wordt er een som afgetrokken die gelijk is aan 45 % :

» 1<sup>o</sup> van het totale bedrag van de bedrijfsinkomste welke de vrouw geniet die een activiteit, onderscheiden van die van haar man, uitoefent of heeft uitgeoefend;

» 2<sup>e</sup> de la quote-part des bénéfices ou profits qui peut être considérée comme attribuée au conjoint qui aide effectivement le contribuable dans l'exercice de son activité professionnelle et qui ne bénéficie pas personnellement de revenus visés au 1<sup>e</sup> qui précède.

» b) Au § 2, les montants de 19.000 et 27.000 francs sont remplacés respectivement par 23.000 et 36.000 francs.

» 2<sup>e</sup> L'article 81 du même Code est remplacé par ce qui suit :

» Sur l'impôt calculé conformément à l'article 78, il est accordé une réduction de 4.000 francs par personne à charge ».

*Justification.*

Le cumul des revenus professionnels du mari et de la femme est indéfendable pour les ménages à revenus modestes et moyens.

En général, le travail du conjoint entraîne des frais supplémentaires appréciables et beaucoup de pays ont supprimé cette législation financière rétrograde.

Néanmoins, nous estimons que pour le revenu net dépassant 400.000 francs pour les deux conjoints, le cumul peut être maintenu provisoirement.

D'autre part, en matière d'abattement pour charge de famille, il ne s'agit pas d'élargir les abattements d'impôts pour les familles aisées, mais plutôt de mettre chaque enfant sur un pied d'égalité en fixant la réduction par enfant à un taux forfaitaire de 4.000 francs.

\*  
\*\*

5. Remplacer le § 5, par ce qui suit :

« § 5. Le Roi prendra des mesures pour assurer une perception plus exacte de l'impôt, notamment en abrogeant le secret bancaire ».

*Justification.*

Les travailleurs sont taxés à la source et ne peuvent pas frauder le fisc. La fraude sur une grande échelle est possible en Belgique par suite du secret bancaire. Chacun doit payer ce qui est dû. C'est la raison pour laquelle nous demandons l'abrogation du secret bancaire, afin que l'Administration des Finances puisse établir pour chacun l'impôt le plus juste d'après ses revenus.

\*  
\*\*

ART. 2bis (nouveau).

6. Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« A l'article 77 et à l'article 78, § 1<sup>e</sup>, du Code des impôts sur les revenus, le montant de 24.700 francs est remplacé par 26.700 francs et le barème annexé à l'arrêté royal du 2 février 1966 d'exécution du Code est réduit forfaitairement de 1.000 francs ».

» 2<sup>e</sup> van het gedeelte der winsten of baten dat mag worden beschouwd als te zijn toegekend aan de echtgenoot die de belastingplichtige in de uitoefening van zijn bedrijfsactiviteit werkelijk helpt en persoonlijk geen inkomsten heeft als bedoeld in vorig 1<sup>e</sup>.

» b) In § 2 worden de bedragen 19.000 en 27.000 fr. respectievelijk vervangen door 23.000 en 36.000 frank.

» 2<sup>e</sup> Artikel 81 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

» Op de belasting, berekend overeenkomstig artikel 78, wordt een vermindering verleend van 4.000 fr. per persoon ten laste. »

*Verantwoording.*

De samenvoeging van de bedrijfsinkomsten van man en vrouw kan niet verantwoord worden voor gezinnen met een bescheiden of middelmatig inkomen.

Gewoonlijk brengt de arbeid van de echtgenote aanzienlijke bijkomende kosten met zich en in talrijke landen werd die verouderde financiële wetgeving opgeheven.

Nochtans menen wij dat de samenvoeging voorlopig behouden kan worden voor de inkomsten welke voor beide echtgenoten samen 400.000 frank overschrijden.

Anderzijds is er ter zake van aftrek voor gezinslasten geen aanleiding om de belastingvermindering tot de welgestelde gezinnen uit te breiden, maar dient veeleer elk kind op gelijke voet te worden behandeld door de vermindering per kind op het forfaitaire bedrag van 4.000 frank vast te stellen.

\*  
\*\*

5. § 5 te vervangen als volgt :

« § 5. De Koning zal maatregelen treffen met het oog op een juistere heffing der belastingen, met name door de opheffing van het bankgeheim. »

*Verantwoording.*

De werknemers worden aan de bron belast en kunnen de fiscus niet bedriegen. In België is bedrog op grote schaal mogelijk ingevolge het bestaan van het bankgeheim. Iedereen moet betalen wat hij schuldig is. Daarom vragen wij de opheffing van het bankgeheim opdat het Bestuur van Financiën eenieder volgens zijn inkomsten op de meest juiste wijze kan belasten.

\*  
\*\*

ART. 2bis (nieuw).

6. Een artikel 2bis (nieuw) in te voegen luidende :

« In de artikelen 77 en 78, § 1, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen wordt 24.700 frank vervangen door 26.700 frank en de schaal, welke de bijlage vormt van het koninklijk besluit van 2 februari 1966 ter uitvoering van dit Wetboek, wordt forfaitair verminderd met 1.000 frank. »

*Justification.*

Les barèmes ne sont pas indexés et chaque ajustement des salaires à l'indice des prix de détail constitue une aggravation des charges d'impôts.

Pour les travailleurs et les personnes auxquels sont appliqués des barèmes inférieurs à 160.000 francs, cette charge est difficilement supportable. Notre amendement visant un abattement forfaitaire de 1.000 francs sur le barème avantage particulièrement les bas et moyens salaires et appointements.

J. TERFVE.  
R. NOEL.  
T. DEJACE.  
J. VERSTAPPEN.

*Verantwoording.*

De belastingschalen zijn niet gekoppeld aan het indexcijfer, en elke aanpassing van de lonen aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen betekent een verzwaring van de belastingdruk.

De loontrekkenden en de personen op wie schalen beneden 160.000 frank van toepassing zijn, kunnen die belastingdruk moeilijk dragen. Ons amendement strekt ertoe een forfaitaire aftrek van 1.000 frank toe te passen op de belastingschaal en bevoordeelt vooral de loon- en weddetrekenden met een laag of middelmatig inkomen.